



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

28 أكتوبر 2013

الرسالة الإدارية المعممة
CACE/637

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

الموضوع: لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية (الخدمات الساتلية)

- اقتراح اعتماد مشروعين توصيتين جديدتين لقطاع الاتصالات الراديوية ومشاريع مراجعة
3 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية والموافقة عليها في نفس الوقت عن طريق المراسلة وفقاً
للفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-6 (إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت بالمراسلة)

قررت لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد في 11 أكتوبر 2013 أن تلتزم اعتماد مشروعين توصيتين
جديدتين لقطاع الاتصالات الراديوية ومشاريع مراجعة 3 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية عن طريق المراسلة
(الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-6) وقررت علاوة على ذلك تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق
المراسلة (PSAA) (الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-6). ويرد في الملحق عناوين وملخصات مشاريع التوصيات.

وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 28 ديسمبر 2013. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة،
يُعتبر أن لجنة الدراسات 4 قد اعتمدت مشاريع التوصيات. وإضافةً إلى ذلك، نظراً لاتباع إجراء الاعتماد والموافقة في نفس
الوقت عن طريق المراسلة، يُعتبر أيضاً أنه تمت الموافقة على مشاريع التوصيات.

ويرجى من أي دولة عضو تعترض على اعتماد أي مشروع توصية أن تخبّر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.
وبعد انقضاء الموعد النهائي المذكور أعلاه، ستُعلن نتائج الإجراء PSAA في رسالة إدارية معممة وستُنشر التوصيات الموافق
عليها في أقرب وقت ممكن عملياً (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً بعض عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أو أحدها أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU-T/ITU-R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني: <http://www.itu.int/en/ITU-T/ipr/Pages/policy.aspx>.

فرانسوا رانسي
المدير

الملحق: عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثائق: الوثائق 4/28(Rev.1) و4/37(Rev.1) و4/38(Rev.1) و4/40(Rev.1) و4/43(Rev.1)

وتتاح هذه الوثائق في نسق إلكتروني في الموقع التالي: <http://www.itu.int/md/R12-SG04-C/en>

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونوابهم
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق

عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثيقة 4/37(Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة ITU-R M.[MSS 400 MHz]-0

الخصائص ومعايير الحماية لأنظمة الخدمة المتنقلة الساتلية غير المستقرة

بالنسبة إلى الأرض العاملة في النطاق MHz 400,05-399,9

تقدم هذه التوصية وصفاً لنظام الخدمة المتنقلة الساتلية الذي يستخدم نطاق التردد MHz 400,05-399,9 (أرض-فضاء)، ومعايير الحماية المقابلة من ضوضاء النطاق العريض والتداخل ضيق النطاق.

الوثيقة 4/40(Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة ITU-R M.[IMT-ADVANCED-SAT]-0

المواصفات التفصيلية للسطوح البينية الراديوية الساتلية في الاتصالات

المتنقلة الدولية-المتقدمة (IMT-Advanced)

تحدد هذه التوصية الجديدة تكنولوجيات السطوح البينية الراديوية الساتلية في الاتصالات المتنقلة الدولية-المتقدمة (IMT-Advanced) SAT-OFDM وBMSat، وتوفر المواصفات التفصيلية للسطوح البينية الراديوية.

وتتناول هذه المواصفات للسطوح البينية الراديوية بالتفصيل ملامح ومعلومات المكونة الساتلية في الاتصالات المتنقلة الدولية-المتقدمة. وتغطي هذه التوصية القدرة على ضمان التوافق على مستوى العالم والتحوال الدولي والنفاد إلى خدمات البيانات عالية السرعة.

الوثيقة 4/28(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SF.674-2

تحديد الأثر الواقع على الخدمة الثابتة العاملة في النطاق GHz 12,2-11,7 عندما تتجاوز

شبكات الخدمة الثابتة الساتلية المستقرة بالنسبة إلى الأرض العاملة في الإقليم 2

عتبات كثافة تدفق القدرة الواردة في القرار 77 (WRC-2000)

تشمل هذه المراجعة إضافة مجال التطبيق وتقوم بتحديث النصوص المتقدمة فيما يتعلق بنتائج المؤتمرات العالمية السابقة للاتصالات الراديوية وحذف التذييل 1 السابق للملحق 1 الذي يتناول التداخل الذي تتعرض له أنظمة الخدمة الثابتة التماثلية.

**إرشادات بشأن توصيات قطاع الاتصالات الراديوية المتصلة بأنظمة وشبكات خدمة الملاحة
الراديوية الساتلية العاملة في نطاقات التردد MHz 1 215-1 164 و MHz 1 300-1 215
و MHz 1 610-1 559 و MHz 5 010-5 000 و MHz 5 030-5 010**

وافق قطاع الاتصالات الراديوية على التوصيتين ITU-R M.2030 و ITU-R M.2031 كما يظهر في مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1901. وتشمل التغييرات المحددة المترتبة على ذلك إلغاء فقرة "إذ تلاحظ كذلك" وإضافة فقرتين جديدتين (ج) وهـ) في فقرة "إذ تدرك".

وفي الوقت نفسه، تبعاً للإرشادات المقدمة في وثيقة النسق الجديد لتوصيات قطاع الاتصالات الراديوية، تم تغيير فقرات "إذ تلاحظ" إلى "إذ تدرك" نظراً لأنها تشير إلى وثائق الاتحاد. وأدخلت كذلك بعض التعديلات الصياغية والتنسيقية على الملحق 1.

**وصف وظيفي يُستخدم في إعداد أدوات برمجية لتحديد مطابقة
شبكات نظام في الخدمة الثابتة الساتلية غير المستقرة بالنسبة إلى الأرض
مع الحدود التي تنص عليها المادة 22 من لوائح الراديو**

تعرف هذه التوصية المنهجية التي ينبغي استعمالها لتقييم ما إذا كان نظام في الخدمة الثابتة الساتلية غير المستقرة بالنسبة إلى الأرض مطابقاً لحدود كثافة تدفق القدرة المكافئة (epfd) الواردة في المادة 22 من لوائح الراديو. وتنطبق التوصية على النطاقات التي حُددت من أجلها حدود كثافة تدفق القدرة.

واستعملت الخوارزمية الواردة في هذه التوصية كمتطلبات وظيفية لأدوات البرمجية المقدمة إلى مكتب الاتصالات الراديوية للتحقق من مطابقة أنظمة غير مستقرة بالنسبة إلى الأرض للمواد ذات الصلة في لوائح الراديو.

وتشمل المراجعة التعديلات التالية:

- (1) تحسين الخوارزمية الرئيسية للسماح بتحليل مجموعة أوسع من أنماط مدارات الأنظمة غير المستقرة بالنسبة إلى الأرض بما في ذلك المدارات الاستوائية الدائرية وشديدة الإهليلجية؛
- (2) تحسين خوارزمية هندسة أسوأ حالة؛
- (3) إعادة تنظيم النص لزيادة الوضوح؛
- (4) التبسيط من خلال إلغاء الطريقة التحليلية غير المستعملة أثناء تطوير البرمجيات المعدة لمكتب الاتصالات الراديوية.